

WL 8i

Item no. 970584901



WARNING - Risk of fire
Minimum distance from
lighted objects 0.1m

//Powerbank

Built-in power bank
with USB outlet
to charge mobile
devices



160 LEDs



189 lm/W



1000/4000/8000
lumen (step 1/2/3)



11000/5500/1375
lux@0.5m



115°



1m



IP20



222x300x176 mm



3.62 kg



IK07



-10° to +40°C



7W/26W/52W



Compatible with
BLi10, BLi20,
BLi30, BLi100,
BLi200, BLi300



BLi10 @72Wh battery pack: 10/2.5/1.25h
BLi20 @144Wh battery pack: 20/5.5/2.75h
BLi30 @277Wh battery pack: 39/10.5/5.25h
BLi100 @93Wh battery pack: 13/3.5/1.75h
BLi200 @187Wh battery pack: 26/7/3.5h
BLi300 @338Wh battery pack: 48/13/6.5h



USB powerbank
5V DC / 1A

EN Floodlight

WARNING:

- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents.
- Do not leave the battery flat, as this could render it INCAPABLE of being charged again.
- Luminaire is only suitable for direct mounting on non-combustible surfaces.
- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling.
- Do not use the lamp near a naked flame.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

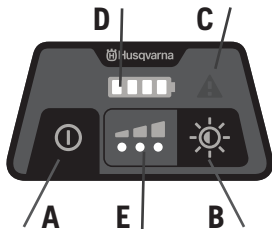
USE:

- Press the A button to turn the lamp on or off.
- Press the B button to change the brightness of the lamp.
- The remaining battery capacity is displayed in D.
- The current brightness setting is displayed in E.

BATTERY COMPLIANCE:

The lamp is compatible with the following Husqvarna batteries:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB POWER OUTLET:

- Built-in USB Power outlet to charge mobile devices
- Output: 5V, 1A

TEMPERATURE SURVEILLANCE:

- The lamp has built-in temperature protection.
- The lamp will automatically regulate the brightness if necessary.

ERRORS:

- If the warning light C is blinking or lights up constantly, something went wrong.
- Try removing the battery and inserting it again.
- If this does not help, try to recharge the battery or try a different battery.
- If the warning persists, please contact your local reseller.

WARNING:

Risk of fire - Minimum distance from lighted objects 0.1m



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

BG Прожектор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги спазвайте приложимото законодателство за работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от аварии.
- Не оставяйте батерията да се изтощи, тъй като е възможно повече да НЕ можете да я заредите.
- Осветително тяло е подходящо само за директен монтаж върху незапалими повърхности.
- Избягвайте да гледате директно в лъча светлина, тъй като това ще доведе до заслепяване.
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Светлинният източник на това осветително тяло не може да се замени; когато светлинният източник достигне края на срока на експлоатация, трябва да замените цялото осветително тяло.

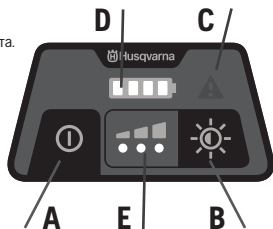
ИЗПОЛЗВАНЕ:

- Натиснете бутона А, за да включите или изключите лампата.
- Натиснете бутона В, за да промените яркостта на лампата.
- Останалият капацитет на батерията се показва в D.
- Текущата настройка на яркостта се показва в E.

СЪОТВЕТСТВИЕ НА БАТЕРИЯТА:

Лампата е съвместима със следните батерии Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ:

- Вграден USB извод за зареждане на мобилни устройства
- Изход: 5V, 1A

НАБЛЮДЕНИЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА:

- Лампата има вградена температурна защита.
- Лампата автоматично ще регулира яркостта, ако е необходимо.

ГРЕШКИ:

- Ако предупредителната светлина С мига или свети постоянно, нещо се е объркало.
- Опитайте да извадите батерията и да я поставите отново.
- Ако това не помогне, опитайте се да презаредите батерията или да опитате с друга батерия.
- Ако предупреждението продължава, моля, свържете се с местния търговец.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасност от пожар - минимално разстояние от осветени обекти 0,1 m



Непотребните електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте съоръжения за рециклиране. Обърнете се към местните власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

CS Světlo

VAROVÁNÍ:

- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod.
- Nenechávejte baterii ve vybitém stavu. Mohlo by se stát, že pak nebude možné ji nabít.
- Svítidlo je vhodné pouze pro přímou montáž na nehořlavé povrchy.
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, aby nedošlo k oslnění.
- Nepoužívejte svítidlo v blízkosti otevřeného plamenu.
- Zdroj světla uvnitř svítidly nelze vyměnit; jakmile zdroj světla dosáhne konce své životnosti, musí se vyměnit celá svítidla.

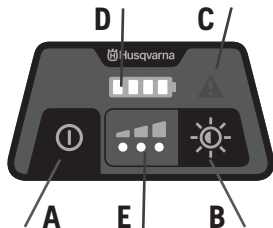
POUŽITÍ:

- Stisknutím tlačítka A svítidlo zapnete nebo vypnete.
- Stisknutím tlačítka B změňte jas svítidly.
- Zbývající kapacitu baterie zjistíte na ukazateli D.
- Aktuální nastavení jasu zobrazuje ukazatel E.

KOMPATIBILNÍ BATERIE:

Svítidlo je kompatibilní s následujícími bateriemi Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB NAPÁJECÍ ZÁSUVKA:

- Integrovaná USB napájecí zásuvka pro nabíjení mobilních zařízení
- Výstupní výkon: 5 V, 1 A

SLEDOVÁNÍ TEPLoty:

- Svítidlo má vestavěnou teplotní ochranu.
- V případě potřeby svítidlo automaticky reguluje jas.

CHYBY:

- Pokud bliká nebo souvisle svítí výstražná kontrolka C, znamená to, že se něco pokazilo.
- Zkuste baterii vyjmout a znovu vložit.
- Pokud to nepomůže, zkuste baterii dobít nebo vyzkoušejte jinou baterii.
- Pokud varování přetrvává, obraťte se na místního prodejce.

VAROVÁNÍ:

Nebezpečí vzniku požáru - Minimální vzdálenost od osvětlených objektů 0,1 m



Vyřazená elektrická zařízení se nesmějí vyhazovat spolu s komunálním odpadem. Při likvidaci využívejte zařízení na recyklaci. Informace o recyklaci vám sdělí místní obecní úřad nebo prodejce.

DA Projektør

ADVARSEL:

- Overhold altid gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for at reducere risikoen for ulykker.
- Opbevar ikke batteriet afladet, da det kan betyde, at det IKKE KAN lades op igen.
- Lampen er kun egnet til direkte montering på ikke-brændbare overflader.
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil føre til blænding.
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild.
- Lyskilden i denne lampe er ikke udskiftelig, så ved slutningen af dens levetid skal hele lampen udskiftes.

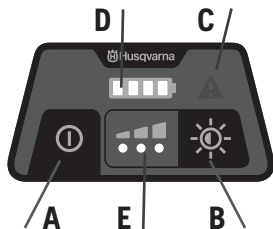
BETJENING:

- Tryk på A-knappen for at tænde eller slukke lampen.
- Tryk på B-knappen for at ændre lampens lysstyrke.
- Den resterende batterikapacitet vises af D.
- Den aktuelle lysstyrkeindstilling vises af E.

BATTERIKOMPATIBILITET:

Lampen er kompatibel med følgende Husqvarna-batterier:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB-STIK:

- Indbygget USB-stik for opladning af mobile enheder
- Ladespænding/-strøm: 5 V, 1 A

TEMPERATUROVERVÅGNING:

- Lampen har en indbygget overophedningsbeskyttelse.
- Lampen regulerer automatisk lysstyrken, hvis det er nødvendigt.

FEJL:

- Hvis advarselslampen C blinker eller lyser konstant, er der gået noget galt.
- Prøv at tage batteriet ud og sætte det i igen.
- Hvis dette ikke hjælper, prøv at lade batteriet op igen eller prøv et andet batteri.
- Hvis advarslen fortsætter, skal du kontakte din lokale forhandler.

ADVARSEL:

Brandfare - minimumsafstand til belyste genstande 0,1 m



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Brug venligst genbrugsfaciliteterne. Få råd fra de lokale myndigheder eller forhandleren om genanvendelse.

DE Baustrahler

ACHTUNG:

- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern.
- Lassen Sie den Akku nicht leer, da er womöglich sonst nicht mehr aufgeladen werden könnte.
- Die Lampe ist nur für die Direktmontage auf nicht brennbaren Oberflächen geeignet.
- Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken, da dies zu Blendung führt.
- Verwenden Sie die Lampe nicht in der Nähe einer offenen Flamme.
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Lampe ausgetauscht werden.

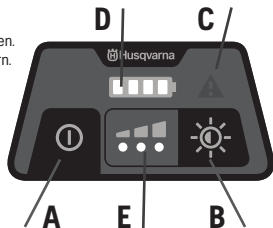
GEBRAUCH:

- Drücken Sie die Taste A, um die Lampe ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie die Taste B, um die Helligkeit der Lampe zu ändern.
- Die verbleibende Batteriekapazität wird in D angezeigt.
- Die aktuelle Helligkeitseinstellung wird in E angezeigt.

AKKU-KOMPATIBILITÄT:

Die Lampe ist mit den folgenden Husqvarna-Akkus kompatibel:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB-STECKDOSE:

- Eingebaute USB-Buchse für Aufladen von mobilen Einheiten
- Ausgang: 5 V, 1 A

TEMPERATURÜBERWACHUNG:

- Die Lampe hat einen eingebauten Temperaturschutz.
- Die Lampe regelt die Helligkeit bei Bedarf automatisch.

FEHLER:

- Wenn die Warnleuchte C blinkt oder ständig leuchtet, ist ein Fehler aufgetreten.
- Versuchen Sie, den Akku herauszunehmen und wieder einzulegen.
- Wenn dies nicht hilft, versuchen Sie, den Akku aufzuladen oder einen anderen Akku zu verwenden.
- Bleibt die Warnung bestehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler vor Ort.

ACHTUNG:

Brandgefahr - Mindestabstand zum beleuchteten Objekt 0,1 m



Ausgediente elektrische Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte nutzen Sie die Recyclingmöglichkeiten. Fragen Sie die örtlichen Behörden oder Ihren Händler.

EL Προβολέας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Να τηρείτε πάντα την ισχύουσα νομοθεσία για την εργασία με ηλεκτρικό εξοπλισμό, προκειμένου να μειώνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε επίπεδη θέση, καθώς αυτό θα μπορούσε να την καταστήσει ΑΝΙΚΑΝΗ να φορτιστεί ξανά.
- Το φωτιστικό είναι κατάλληλο μόνο για άμεση τοποθέτηση σε μη εύφλεκτες επιφάνειες.
- Αποφύγετε να κοιτάξετε απευθείας στη δέσμη φωτός, καθώς αυτό θα οδηγήσει σε θάμβωση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη λυχνία κοντά σε γυμνή φλόγα.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν αντικαθίσταται. Όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της, ολόκληρο το φωτιστικό αντικαθίσταται.

ΧΡΗΣΗ:

- Πατήστε το κουμπί A για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λυχνία.
- Πατήστε το κουμπί B για να αλλάξετε τη φωτεινότητα της λυχνίας.
- Η υπόλοιπη χωρητικότητα της μπαταρίας εμφανίζεται στο D.
- Η τρέχουσα ρύθμιση φωτεινότητας εμφανίζεται στο E.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Η λυχνία είναι συμβατή με τις ακόλουθες μπαταρίες Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

ΠΡΙΖΑ USB:

- Ενσωματωμένη πρίζα USB για φόρτιση φορητών συσκευών
- Παραγωγή: 5V, 1A

ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:

- Η λυχνία διαθέτει ενσωματωμένη προστασία θερμοκρασίας.
- Η λυχνία θα ρυθμίσει αυτόματα τη φωτεινότητα εάν είναι απαραίτητο.

ΣΦΑΛΜΑΤΑ:

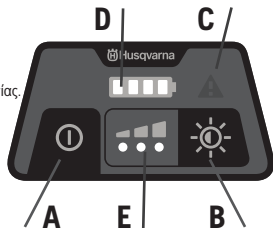
- Εάν η προειδοποιητική λυχνία C αναβοσβήνει ή ανάβει συνεχώς, κάτι πήγε λάθος.
- Δοκιμάστε να αφαιρέσετε την μπαταρία και να την τοποθετήσετε ξανά.
- Εάν αυτό δεν βοηθήσει, προσπαθήστε να επαναφορτίσετε την μπαταρία ή να δοκιμάσετε μια διαφορετική μπαταρία.
- Εάν η προειδοποίηση επιμένει, επικοινωνήστε με τον τοπικό μεταπωλητή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Κίνδυνος πυρκαγιάς - Ελάχιστη απόσταση από φωτισμένα αντικείμενα 0,1m



Τα απορριφθέντα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Χρησιμοποιήστε εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Ζητήστε συμβουλές από τις τοπικές αρχές ή τον λιανοπωλητή σας σχετικά με την ανακύκλωση.



ES Foco

ADVERTENCIA:

- Respetar siempre la legislación vigente para trabajar con material eléctrico con el fin de reducir el riesgo de accidentes.
- No deje que se agote la batería, ya que podría NO volver a cargarse.
- La luminaria solo es adecuada para montarse directamente en superficies no combustibles.
- Evite mirar directamente al haz de luz, ya que podría provocar deslumbramiento.
- No use la lámpara cerca de una llama viva.
- La fuente de luz de esta luminaria no se puede reemplazar; cuando esta llegue al final de su vida útil, se sustituirá toda la luminaria.

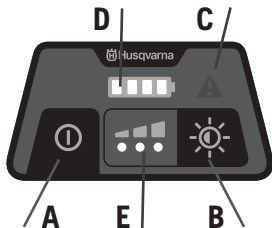
USO:

- Para encender o apagar la lámpara, pulse el botón A.
- Para cambiar el brillo de la lámpara, pulse el botón B.
- La capacidad restante de la batería se muestra en D.
- El ajuste de brillo actual se muestra en E.

CUMPLIMIENTO DE LA BATERÍA:

La lámpara es compatible con las siguientes baterías Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



TOMA DE CORRIENTE USB:

- Enchufe USB integrado para cargar dispositivos móviles
- Salida: 5 V, 1 A

CONTROL DE LA TEMPERATURA:

- La lámpara cuenta con protección de temperatura integrada.
- En caso necesario, la lámpara regulará el brillo automáticamente.

ERRORES:

- Si la luz de advertencia C parpadea o se enciende constantemente, significa que algo no funciona bien.
- Intente extraer la batería e insertarla de nuevo.
- Si esto no ayuda, intente recargar la batería o pruebe con una batería diferente.
- Si la advertencia persiste, póngase en contacto con su distribuidor local.

ADVERTENCIA:

Riesgo de incendio - Distancia mínima de los objetos iluminados 0,1 m



Los productos eléctricos desechados no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Utilice las instalaciones de reciclaje. Pida asesoramiento a las autoridades locales o a su minorista sobre reciclaje.

ET Prožektor

HOIATUS:

- Järgige elektriseadmete kasutamisel alati kohalikke õigusakte, et vähendada õnnetuste ohtu.
- Ärge jätke akut tühjaks, kuna seda EI PRUUGI saada uuesti laadida.
- Valgusti sobib üksnes vahetuks paigaldamiseks mittesüttivatele pindadele.
- Ärge vaadake otse valguskiirt, sest see pimestab silmi.
- Ärge kasutage lampi lahtise tule lähedal.
- Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallika kasutusaeag saab läbi, tuleb välja vahetada kogu valgusti.

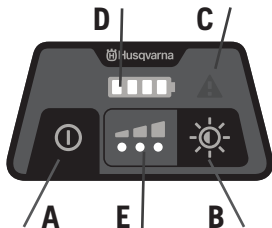
KASUTAMINE:

- Lambi sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu A.
- Lambi ereduse muutmiseks vajutage nuppu B.
- Aku hetkemaht kuvatakse D all.
- Ereduse hetkesätted kuvatakse E all.

AKU NÕUETELE VASTAVUS:

Lamp ühildub järgmistele Husqvarna patareidega:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB PISTIKUPESA:

- Sisseehitatud USB-pistikupesa mobiiliseadmete laadimiseks
- Väljund: 5V, 1A

TEMPERATUURI JÄLGIMINE:

- Lambil on sisseehitatud temperatuurikaitse.
- Lamp reguleerib vajadusel eredust automaatselt.

VEAD:

- Kui hoiatustuli C vilgub või süttib pidevalt, läks midagi valesti.
- Proovige aku eemaldada ja uuesti sisestada.
- Kui see ei aita, proovige akut laadida või proovida mõnda muud akut.
- Kui hoiatus püsib, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.

HOIATUS:

Tuleoht - minimaalne kaugus valgustatud objektidest 0,1 m



Vanu elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige need jäätmete ringlussevõtu punkti. Nõuandeid ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest või edasimüüjalt.

FI Valonheitin

VAROITUS:

- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden kanssa työskentelyä koskevia lakeja tapaturmariskin vähentämiseksi.
- Älä jätä akkua tyhjäksi, muuten sen lataaminen uudelleen voi olla mahdotonta.
- Valaisimen voi asentaa suoraan vain pinnoille, jotka eivät ole tulenarkoja.
- Vältä katsomasta suoraan kohti valoa, koska tämä häikäisee.
- Älä käytä lampun avotulen lähellä.
- Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähde saavuttaa käyttöikänsä, koko valaisin on vaihdettava.

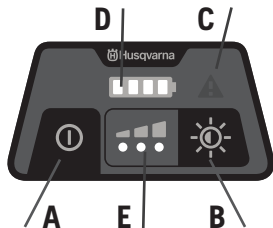
KÄYTTÖ:

- Kytke valaisin päälle tai pois päältä painamalla A-painiketta.
- Säädä valaisimen kirkkautta painamalla B-painiketta.
- Akun jäljellä oleva kapasiteetti näkyy D-kohdassa.
- Nykyinen kirkkausasetus näkyy E-kohdassa.

AKUN VAATIMUSTENMUKAISUUS:

Valaisin on yhteensopiva seuraavien Husqvarna-akkujen kanssa:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB-VIRTUALÄHDE:

- Yhdysrakenteinen mobiililaitteiden lataamiseen tarkoitettu USB-virtalähde
- Teho: 5 V, 1 A

LÄMPÖTILAN VALVONTA:

- Valaisimessa on sisäänrakennettu lämpötilasuoja.
- Lampun kirkkaus säätyy tarvittaessa automaattisesti.

HÄIRIÖT:

- Jos varoitusvalo C vilkkuu tai syttyy jatkuvasti, jokin meni pieleen.
- Yritä irrottaa akku ja asettaa se uudelleen paikalleen.
- Jos tämä ei auta, yritä ladata akku uudelleen tai kokeile toista akkua.
- Jos varoitus ei häviä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

VAROITUS:

Tulipalovaara - vähimmäisetäisyys valaistuihin kohteisiin 0,1 m



Käytöstä poistettuja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Käytä kierrätys-palveluja. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

FR Projecteur

AVERTISSEMENT:

- Respectez toujours la législation applicable au travail avec des équipements électriques, afin de réduire le risque d'accident.
- Ne pas laisser la batterie déchargée, car elle pourrait devenir IMPOSSIBLE à recharger.
- Le luminaire ne convient que pour un montage direct sur des surfaces incombustibles.
- Évitez de regarder directement dans le faisceau lumineux, pour ne pas être ébloui.
- Ne pas utiliser la lampe à proximité d'une flamme nue.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

UTILISATION:

- Appuyez sur le bouton A pour allumer/éteindre la lampe.
- Appuyez sur le bouton B pour modifier la luminosité de la lampe.
- La charge restante de la batterie est affichée dans D.
- Le réglage de luminosité actuel est affiché dans E.

CONFORMITÉ DE LA BATTERIE:

La lampe est compatible avec les batteries Husqvarna suivantes:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

PRISE D'ALIMENTATION USB:

- Prise d'alimentation USB intégrée pour charger les appareils mobiles
- Sortie: 5 V, 1 A

SURVEILLANCE DE LA TEMPÉRATURE:

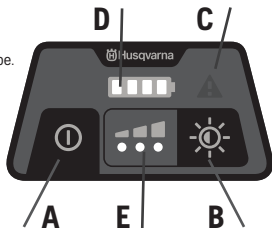
- La lampe dispose d'une protection intégrée contre la surchauffe.
- Si nécessaire, la lampe régule automatiquement la luminosité.

ERREURS:

- Si le voyant d'avertissement C clignote ou reste allumé, quelque chose s'est mal passé.
- Essayez de retirer la batterie et de l'insérer à nouveau.
- Si cela n'aide pas, essayez de recharger la batterie ou essayez une autre batterie.
- Si l'avertissement persiste, veuillez contacter votre revendeur local.

AVERTISSEMENT:

Risque d'incendie - Distance minimale des objets éclairés : 0,1 m



Les produits électriques mis au rebut ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez utiliser les installations de recyclage. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils à propos du recyclage.

HR Reflektor

UPOZORENJE:

- Uvijek se pridržavajte važećih propisa za rad s električnim uređajima kako biste smanjili opasnost od nesreća.
- Baterija ne smije ostati prazna jer se može dogoditi da se baterija VIŠE NE MOŽE napuniti.
- Rasvjetno tijelo prikladno je samo za izravno postavljanje na nezapaljive površine.
- Izbjegavajte gledati izravno u zraku svjetla jer će to izazvati zaslepljivanje.
- Ne koristite svjetiljku u blizini otvorenog plamena.
- Izvor svjetla ove svjetiljke nije zamjenjiv; kada izvor svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, cijela se svjetiljka mora zamijeniti.

KORIŠTENJE:

- Pritisnite gumb A da biste uključili ili isključili svjetiljku.
- Pritisnite tipku B da biste promijenili svjetlinu svjetiljke.
- Preostali kapacitet baterije prikazan je u D.
- Trenutna postavka svjetline prikazana je u E.

SUKLADNOST BATERIJE:

Svjetiljka je kompatibilna sa sljedećim Husqvarna baterijama:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB UTIČNICA:

- Ugrađena USB utičnica za punjenje mobilnih uređaja
- Izlazna snaga: 5V, 1A

NADZOR TEMPERATURE:

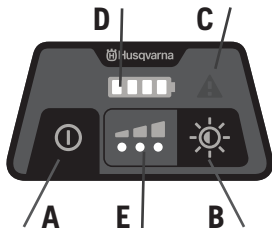
- Svjetiljka ima ugrađenu temperaturnu zaštitu.
- Svjetiljka će automatski regulirati svjetlinu ako je potrebno.

POGREŠKE:

- Ako kontrolno svjetlo C treperi ili je stalno upaljeno, došlo je do greške.
- Pokušajte izvaditi bateriju i ponovno je umetnuti.
- Ako to ne pomogne, pokušajte napuniti bateriju ili pokušajte s drugom baterijom.
- Ako se upozorenje i dalje javlja, obratite se lokalnom prodavaču.

UPOZORENJE:

Opasnost od požara - Minimalna udaljenost od osvijetljenih predmeta 0,1 m



Odbačeni električni proizvodi ne smiju se zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. Osigurajte zbrinjavanje u reciklažnim postrojenjima. Za savjete o recikliranju obratite se nadležnim lokalnim službama ili trgovcu.

HU Reflektor

FIGYELMEZTETÉS:

- A balesetek kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az elektromos berendezések használatára vonatkozó releváns jogszabályokat.
- Ne hagyja teljesen lemerülni az akkumulátort, mert előfordulhat, hogy többé nem lehet újra feltölteni.
- A világítótesttel csak nem éghető felületekre szabad közvetlenül világítani.
- Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba, mert az elvakíthatja.
- Ne használja a lámpát nyílt láng közelében.
- A lámpa fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás eléri az élettartamának végét, az egész lámpát cserélni kell.

HASZNÁLAT:

- Nyomja meg az A gombot a lámpa be- és kikapcsolásához.
- Nyomja meg a B gombot a lámpa fényerejének megváltoztatásához.
- Az akkumulátor fennmaradó kapacitását a D mutatja.
- Az aktuális fényerő-beállítását az E mutatja.

AKKUMULÁTOR MEGFELELŐSÉGE:

A lámpa kompatibilis a következő Husqvarna akkumulátorokkal:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB ELEKTROMOS KIMENET:

- Beépített USB elektromos kimenet a mobil eszközök töltéséhez
- Teljesítmény: 5 V, 1 A

HŐMÉRSÉKLET FELÜGYELET:

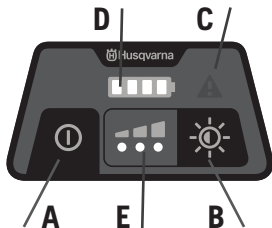
- A lámpa beépített hőmérséklet-védelemmel rendelkezik.
- A lámpa szükség esetén automatikusan szabályozza a fényerőt.

HIBÁK:

- Ha a C figyelmeztető lámpa villog vagy folyamatosan világít, akkor valami hiba történt.
- Próbálja kivenni, majd újra behelyezni az akkumulátort.
- Ha ez nem segít, próbálja meg feltölteni az akkumulátort, vagy próbáljon másik akkumulátort.
- Ha a figyelmeztetés továbbra is fennáll, forduljon a helyi viszonteladóhoz.

FIGYELMEZTETÉS:

Tűzveszély - Legkisebb távolság a megvilágított tárgytól: 0,1 m



Az elemet vagy akkumulátort a háztartási hulladéktól különválasztva kell leselejtezni. Kérjük, használja ehhez az újrahasznosító létesítményeket. Az újrahasznosításról érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

IT Proiettore

AVVERTENZA:

- Al fine di ridurre il rischio di infortuni, rispettare sempre la legislazione applicabile sull'utilizzo di apparecchiature elettriche.
- Non lasciare la batteria scarica, in caso contrario potrebbe risultare IMPOSSIBILE ricaricarla.
- L'apparecchio è idoneo esclusivamente per il montaggio diretto su superfici non combustibili.
- Evitare di guardare il fascio di luce direttamente poiché potrebbe comportare un abbagliamento.
- Non utilizzare il proiettore vicino a fiamme libere.
- La fonte luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; al termine della vita utile della lampada, dovrà essere sostituito l'intero apparecchio.

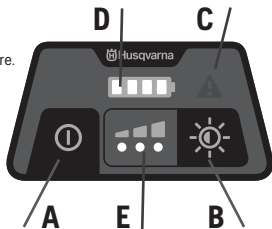
UTILIZZO:

- Premere il pulsante A per accendere/spingere il proiettore.
- Premere il pulsante B per modificare la luminosità del proiettore.
- L'energia residua della batteria viene mostrata in D.
- Le impostazioni attuali della luminosità sono mostrate in E.

CONFORMITÀ DELLA BATTERIA:

Il proiettore è compatibile con le seguenti batterie Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



PRESA DI CORRENTE USB:

- Presa di corrente USB integrata per ricaricare dispositivi mobili
- Potenza: 5 V, 1 A

CONTROLLO DELLA TEMPERATURA:

- Il proiettore è dotato di una protezione termica incorporata.
- Se necessario, la luminosità verrà regolata automaticamente.

ERRORI:

- Se la spia C lampeggia o resta accesa, significa che si è verificato un errore.
- Provare a rimuovere la batteria e inserirla nuovamente.
- Se il problema non si risolve, provare a ricaricare la batteria o usarne una diversa.
- Se l'avviso persiste, contattare il proprio rivenditore locale.

AVVERTENZA:

Rischio d'incendio - Distanza minima dagli oggetti illuminati 0,1 m



I prodotti elettrici dismessi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Conferire tali prodotti presso stazioni di riciclo. Per le procedure di riciclo, consultare le autorità locali o il rivenditore.

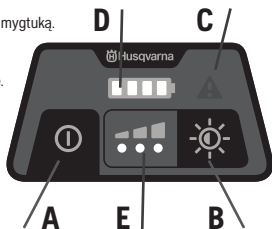
LT Prožektorius

ĮSPĖJIMAI:

- Dirbdami su elektros įranga, visada laikykitės galiojančių teisės aktų, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Nepalikite akumuliatoriaus išsikrovusio, nes gali NEPAVYKTI jo vėl įkrauti.
- Šviestuvą galima tvirtinti tik tiesiai ant nedegių paviršių.
- Nežiūrėkite tiesiai į šviesos spindulį, nes jis gali akinti.
- Nenaudokite lempos arti atviros liepsnos.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas, todėl pasibaigus šviesos šaltinio naudojimo laikui reikia pakeisti visą šviestuvą.

NAUDOJIMAS:

- Lempa įjungiama ir išjungiama paspaudžiant A raide pažymėtą mygtuką.
- Norėdami pakoreguoti lempos ryškumą, spauskite B raide pažymėtą mygtuką.
- Likusi akumuliatoriaus talpa rodoma D raide pažymėtoje vietoje.
- Dabartinė ryškumo nuostata rodoma E raide pažymėtoje vietoje.



AKUMULIATORIAUS SUDERINAMUMAS:

Lempa suderinama su šiais „Husqvarna“ akumuliatoriais:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB MAITINIMO LIZDAS:

- Integruotas USB maitinimo lizdas mobiliesiems įrenginiams įkrauti
- Išvestis: 5 V, 1 A

TEMPERATŪROS KONTROLĖ:

- Lempoje įrengtas temperatūros saugiklis.
- Prireikus lampa automatiškai pakoreguoja ryškumą.

KLAIDOS:

- Mirksinti arba nuolat šviečianti C raide pažymėta įspėjamoji lemputė rodo atsiradusią problemą.
- Pamėginkite išimti akumuliatorių ir vėl jį įdėti.
- Jei tai nepadeda, pabandykite įkrauti akumuliatorių arba naudokite kitą akumuliatorių.
- Jei įspėjamasis signalas neišnyksta, kreipkitės į vietinį pardavėją.

ĮSPĖJIMAI:

Gaisro pavojus. Iki apšviečiamų objektų turi būti paliktas ne mažesnis nei 0,1 m atstumas



Netinkamą naudoti elektros gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite juos į perdirbimo įstaigas. Informacijos apie perdirbimą teiraukitės vietos valdžios institucijos arba pardavėjo.

LV Pārpūdgaismas prožektors

BRĪDINĀJUMS:

- Lai samazinātu negadījumu risku, strādājot ar elektroaprīkojumu, vienmēr ievērojiet spēkā esošo likumdošanu.
- Neatstājiet akumulatoru izlādētu, jo tādā gadījumā, iespējams, to vairs NEVARĒS uzlādēt.
- Gaismeklis ir paredzēts tikai tiešai uzstādīšanai pie ugunsdrošām virsmām.
- Neskatieties tieši gaismas staru kūlī, jo tas var izraisīt apžilbšanu.
- Neizmantojiet lampu atklātas liesmas tuvumā.
- Šī gaismekļa spuldze nav nomaināma. Kad beidzas spuldzes kalpošanas laiks, ir jānomaina viss gaismeklis.

LIETOŠANA:

- Nospiediet A pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu.
- Nospiediet B pogu, lai mainītu lampas spilgtumu.
- Atlikusī akumulatora ietilpība tiek parādīta sadaļā D.
- Pašreizējais spilgtuma iestatījums tiek parādīts sadaļā E.

AKUMULATORA ATBILSTĪBA:

Lampa ir saderīga ar turpmāk minētajiem Husqvarna akumulatoriem:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB STRĀVAS KONTAKTLIGZDA:

- Iebūvēta USB strāvas kontaktligzda mobilo ierīču uzlādei
- Izvade: 5 V, 1 A

TEMPERATŪRAS UZRAUDZĪBA:

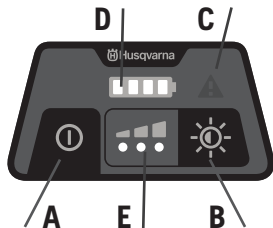
- Lampai ir iebūvēta temperatūras aizsardzība.
- Ja nepieciešams, lampa automātiski noregulēs spilgtumu.

KĻŪDAS:

- Ja brīdinājuma indikators C mirgo vai iedegas pastāvīgi, kaut kas nogāja greizi.
- Mēģiniet izņemt akumulatoru un ievietot to vēlreiz.
- Ja tas nepalīdz, mēģiniet uzlādēt akumulatoru vai izmēģiniet citu akumulatoru.
- Ja brīdinājums joprojām ir saglabāts, lūdzu, sazinieties ar vietējo tālākpardevēju.

BRĪDINĀJUMS:

Ugunsgrēka risks: minimālais attālums no iedegtiem priekšmetiem ir 0,1 m



Nolietotus elektroizstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, izmantojiet utilizācijas pakalpojumus. Lai uzzinātu par utilizācijas iespējām, sazinieties ar vietējām varas iestādēm vai mazumtirgotāju.

NL Schijnwerper

WAARSCHUWING:

- Respecteer altijd de toepasselijke wetgeving voor het werken met elektrische apparatuur om het risico op ongevallen te verminderen.
- Laat de batterij niet leeg liggen, aangezien dit ertoe kan leiden dat deze NIET opnieuw kan worden opgeladen.
- Armatuur is alleen geschikt voor directe montage op onbrandbare oppervlakken.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal, dit leidt tot verblinding.
- Gebruik de lamp niet in de buurt van een open vuur.
- De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet de hele armatuur worden vervangen.

GEBRUIK:

- Druk op de A-knop om de lamp aan/uit te zetten.
- Druk op de B-knop om de helderheid van de lamp te wijzigen.
- De resterende batterijcapaciteit wordt weergegeven in D.
- De huidige helderheidsinstelling wordt weergegeven in E.

BATTERIJCONFORMITEIT:

De lamp is compatibel met de volgende Husqvarna-batterijen:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB-VOEDINGSAANSLUITING:

- Ingebouwde USB-voedingsaansluiting om mobiele apparaten op te laden
- Uitgang: 5V, 1A

TEMPERATUURBEWAKING:

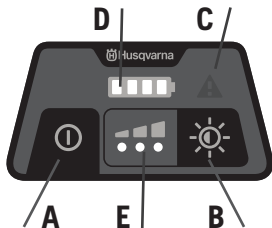
- De lamp heeft een ingebouwde temperatuurbeveiliging.
- De lamp regelt automatisch de helderheid indien nodig.

FOUTEN:

- Als het waarschuwingslampje C knippert of constant oplicht, is er iets misgegaan.
- Probeer de batterij te verwijderen en opnieuw te plaatsen.
- Als dit niet helpt, probeer dan de batterij op te laden of probeer een andere batterij.
- Als de waarschuwing aanhoudt, neem dan contact op met uw plaatselijke wederverkoper.

WAARSCHUWING:

Brandgevaar - minimumafstand van 0,1 m tot verlichte voorwerpen



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd. Maak gebruik van recyclingfaciliteiten. Vraag uw gemeente of winkelier om advies over recycling.

NO Flomlys

ADVARSEL:

- Respekter alltid gjeldende lovgivning for arbeid med elektrisk utstyr for å redusere risikoen for ulykker.
- Ikke la batteriet bli helt tomt, da dette kan gjøre det UMULIG å lade det opp igjen.
- Lampen er kun egnet for direkte montering på ikke-brennbare overflater.
- Unngå å se direkte inn i lysstrålen, da dette vil medføre blinding.
- Ikke bruk lampen i nærheten av en åpen flamme.
- Lyskilden til denne lampen kan ikke skiftes ut – når lyskilden når slutten av levetiden, skal hele lampen byttes ut.

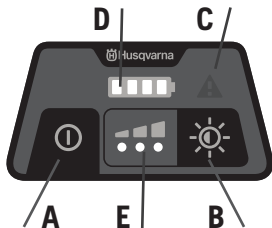
BRUK:

- Trykk på knapp A for å slå lampen på eller av.
- Trykk på knapp B for å endre lysstyrken på lampen.
- Gjenværende batterikapasitet vises i D.
- Gjeldende lysstyrkeinnstilling vises i E.

BATTERIER SOM KAN BRUKES:

Lampen er kompatibel med følgende Husqvarna-batterier:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB-STRØMUTTAK:

- Innebygd USB-strømuttak for å lade mobile enheter
- Spenning: 5V, 1A

TEMPERATUROVERVÅKNING:

- Lampen har innebygd temperaturbeskyttelse.
- Lampen vil om nødvendig regulere lysstyrken automatisk.

FEIL:

- Hvis varselampen C blinker eller lyser hele tiden, er det noe galt.
- Prøv å ta ut batteriet og sette det inn på nytt.
- Hvis dette ikke hjelper, kan du prøve å lade opp batteriet eller prøve et annet batteri.
- Hvis advarselen vedvarer, ta kontakt med din lokale forhandler.

ADVARSEL:

Brannfare - Minste avstand fra tente objekter er 0,1 m



Kasserte elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Bruk resirkuleringsanlegg. Spør lokale myndigheter eller forhandleren om råd om resirkulering.

PL Naświetlacz

OSTRZEŻENIE:

- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących pracy ze sprzętem elektrycznym w celu zmniejszenia ryzyka wypadków.
- Nie należy zostawiać akumulatora w stanie w pełni rozładowanym, ponieważ może to spowodować, że jego ponowne naładowanie będzie NIEMOŻLIWE.
- Oprawa nadaje się tylko do bezpośredniego montażu na niepalnych powierzchniach.
- Należy unikać patrzenia bezpośrednio w strumień światła, ponieważ może to spowodować oślepienie.
- Nie należy używać lampy w pobliżu otwartych źródeł ognia.
- Źródło światła niniejszej oprawy nie jest wymienne. W przypadku gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.

UŻYTKOWANIE:

- Naciśnij przycisk A, aby włączyć/wyłączyć lampę.
- Naciśnij przycisk B, aby zmienić jasność lampy.
- Pozostała pojemność baterii jest wyświetlana na wskaźniku D.
- Bieżące ustawienie jasności jest wyświetlane na wskaźniku E.

KOMPATYBILNOŚĆ Z AKUMULATORAMI:

Lampa jest kompatybilna z następującymi akumulatorami Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

GNAZDO ZASILANIA USB:

- Wbudowane gniazdo zasilania USB do ładowania urządzeń mobilnych
- Wyjście: 5 V, 1 A

KONTROLA TEMPERATURY:

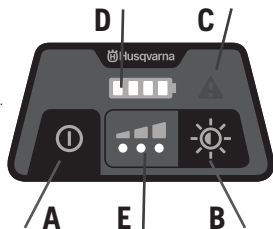
- Lampa ma wbudowane zabezpieczenie przed nadmierną temperaturą.
- W razie potrzeby lampa automatycznie reguluje jasność.

BŁĘDY:

- Jeśli lampka ostrzegawcza C miga lub świeci światłem stałym, wystąpił jakiś problem.
- Spróbuj wyjąć akumulator i włożyć go ponownie.
- Jeśli to nie pomoże, spróbuj naładować akumulator lub wypróbuj inny.
- Jeśli ostrzeżenie będzie się powtarzać, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

OSTRZEŻENIE:

Ryzyko pożaru - minimalna odległość od obiektów oświetlanych wynosi 0,1 m



Użytkowanych urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy przekazać je do odpowiednich zakładów utylizacji. Informacje na temat recyklingu uzyskać można od władz lokalnych lub u sprzedawcy.

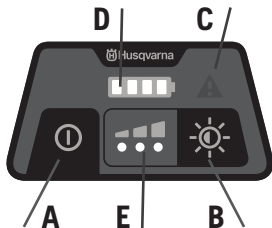
PT Projeto

AVISO:

- Deve sempre respeitar a legislação em vigor sobre trabalhos com equipamentos elétricos para reduzir o risco de acidentes.
- Não deve deixar a bateria sem carga para não a INCAPACITAR de carregar novamente.
- A iluminação é adequada para montagem direta em superfícies não combustíveis.
- Deve evitar olhar diretamente para o feixe de luz para não ficar ofuscado(a)
- Não usar a luz próximo de uma chama.
- A fonte de luz desta iluminação não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de vida, é necessário substituir toda a iluminação.

UTILIZAÇÃO:

- Premir o botão A para ligar/desligar a luz.
- Premir o botão B para alterar a intensidade da luz.
- A carga restante na bateria é apresentada em D.
- A definição de intensidade atual é apresentada em E.



CONFORMIDADE DA BATERIA:

A luz é compatível com as seguintes baterias Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

TOMADA DE ALIMENTAÇÃO USB:

- tomada de alimentação USB integrada para carregar dispositivos móveis
- Saída: 5V, 1A

MONITORIZAÇÃO DA TEMPERATURA:

- A luz tem uma proteção integrada para temperatura.
- Se necessário, a luz regula automaticamente a intensidade.

ERROS:

- se a luz de aviso C piscar ou acender constantemente significa que ocorreu um erro.
- Deve tentar remover e inserir novamente a bateria.
- Se isto não ajudar, tente recarregar a bateria ou experimente com uma bateria diferente.
- Se o aviso continuar, por favor contactar o revendedor local.

AVISO:

Risco de incêndio - a distância mínima de objetos iluminados é de 0,1m



Produtos elétricos descartados não podem ser colocados junto com os resíduos domésticos. Por favor entregue a uma estação de reciclagem. Entre em contacto com a autarquia ou com o revendedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

RO Reflector

AVERTISMENT:

- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice.
- Nu lăsați bateria complet descărcată, deoarece acest lucru poate avea ca rezultat IMPOSIBILITATEA de a o reîncărca.
- Corpul de iluminat este adecvat pentru montare doar pe suprafețe ignifuge.
- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece poate provoca orbirea temporară.
- Nu folosiți lampa în apropierea unei flăcări deschise.
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu se poate înlocui; când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

UTILIZARE:

- Apăsăți butonul A pentru a porni sau opri lampa.
- Apăsăți butonul B pentru a modifica luminozitatea lămpii.
- Capacitatea rămasă a bateriei este afișată în D.
- Setarea curentă a luminozității este afișată în E.

CONFORMITATEA BATERIEI:

Lampa este compatibilă cu următoarele baterii Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

PRIZĂ USB:

- Priză USB încorporată, pentru încărcarea dispozitivelor mobile
- Putere: 5 V, 1 A

MONITORIZARE TEMPERATURĂ:

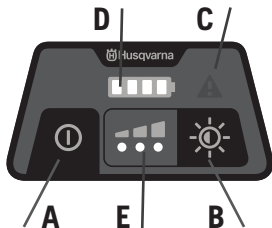
- Lampa are protecție încorporată împotriva temperaturii.
- Lampa va regla automat luminozitatea, dacă este necesar.

ERORI:

- Dacă lampa de avertizare C clipește sau luminează constant, a apărut o disfuncționalitate.
- Încercați să scoateți bateria și să o introduceți din nou.
- Dacă acest lucru nu ajută, încercați să reîncărcați bateria sau încercați o altă baterie.
- Dacă avertismentul persistă, vă rugăm să contactați distribuitorul local.

AVERTISMENT:

Pericol de incendiu - Distanța minimă față de obiectele luminate 0,1 m



Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoii menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

RU Прожектор

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для того, чтобы снизить риск несчастных случаев, всегда соблюдайте действующее законодательство по работе с электрооборудованием.
- Не оставляйте аккумулятор разряженным, так как вследствие этого он может НЕ ПОДЛЕЖАТЬ повторной зарядке.
- Осветитель предназначен исключительно для монтажа непосредственно на негорючих поверхностях.
- Не смотрите прямо в луч света, поскольку это может вызвать слепящий эффект.
- Не используйте фонарь вблизи открытого огня.
- Источник света этого осветителя не подлежит замене; после окончания срока службы источника света, следует заменить весь прожектор.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Нажмите кнопку А, чтобы включить или выключить фонарь.
- Нажмите кнопку В, чтобы изменить яркость света.
- Оставшаяся емкость аккумулятора отображена в D.
- Текущая настройка яркости отображена в E.

СООТВЕТСТВИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ:

Фонарь совместим со следующими аккумуляторами Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

АДАПТЕР ПИТАНИЯ USB:

- Встроенная USB-розетка для зарядки мобильных устройств.
- Выход: 5 В, 1 А

ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КОНТРОЛЬ:

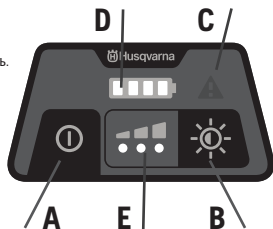
- Фонарь поставляется со встроенной температурной защитой.
- При необходимости яркость регулируется автоматически.

ОШИБКИ:

- Если предупредительный световой сигнал С мигает или горит постоянно, что-то пошло не так.
- Попробуйте извлечь и заново вставить аккумулятор.
- Если это не помогает, попробуйте перезарядить аккумулятор или используйте другой аккумулятор.
- Если предупреждение не исчезает, обратитесь к местному поставщику.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Риск возгорания - Минимальное расстояние от освещаемых объектов составляет 0,1 м



Утилизация использованного электротехнического оборудования совместно с бытовыми отходами запрещена. Используйте утилизационные установки. Для получения информации об утилизации обратитесь в местные компетентные органы или к продавцу.

SK Svetlomet

VAROVANIE:

- Vždy dodržiavajte príslušné právne predpisy týkajúce sa práce s elektrickými zariadeniami, aby ste znížili riziko nehôd.
- Nenechávajte batériu vybitú, pretože by to mohlo spôsobiť, že ju NEBUDE možné znova nabíť.
- Svetidlo je vhodné len na priamu montáž na nehorľavé povrchy.
- Vyhybajte sa priamemu pozeraniu do svetelného lúča, pretože vás to oslepi.
- Nepoužívajte lampu v blízkosti otvoreného plameňa.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný. Keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.

POUŽITIE:

- Stlačením tlačidla A lampu zapnete, alebo vypnete.
- Stlačením tlačidla B zmeníte jas lampy.
- Zostávajúca kapacita batérie sa zobrazuje v D.
- Aktuálne nastavenie jasu sa zobrazuje v E.

SÚLAD S BATÉRIOU:

Lampa je kompatibilná s týmito batériami Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

USB ZÁSUVKA:

- Vstavaná USB zásuvka na nabíjanie mobilných zariadení
- Výstup: 5 V, 1 A

KONTROLA TEPLoty:

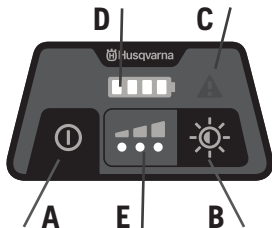
- Lampa má zabudovanú tepelnú ochranu.
- Lampa v prípade potreby automaticky reguluje jas.

CHYBY:

- Ak výstražné svetlo C bliká alebo neustále svieti, niečo sa pokazilo.
- Skúste vybrať batériu a znova ju vložíť.
- Ak to nepomôže, skúste nabíť batériu alebo vyskúšajte inú batériu.
- Ak upozornenie pretrváva, obráťte sa na miestneho predajcu.

VAROVANIE:

Riziko požiaru - minimálna vzdialenosť od osvetľovaných objektov je 0,1 m



Vyhodené elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácnosti. Použite recyklačné zariadenia. Informácie o recyklácii si vyžiadať od miestneho úradu alebo predajcu.

SL Reflektor

OPOZORILO:

- Vedno upoštevajte veljavno zakonodajo za delo z električno opremo, da bi zmanjšali tveganje za nesreče.
- Baterije ne puščajte prazne, saj je zaradi tega ne boste mogli ponovno napolniti.
- Svetilka je primerna samo za neposredno montažo na negorljive površine.
- Izogibajte se gledanju neposredno v žarek svetlobe, saj bo to povzročilo zaslepitev.
- Ne uporabljajte svetilke v bližini odprtega plamena.
- Vir svetlobe te svetilke ni zamenljiv; ko svetlobni vir doseže konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.

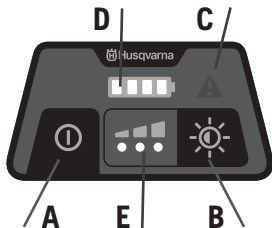
UPORABA:

- Pritisnite gumb A, da vklopite ali izklopite svetilko.
- Pritisnite gumb B, da spremenite svetlost svetilke.
- Preostala zmogljivost baterije je prikazana v D.
- Trenutna nastavitve svetlosti je prikazana v E.

SKLADNOST Z BATERIJO:

Svetilka je združljiva z naslednjimi baterijami Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB VTIČNICA ZA NAPAJANJE:

- Vgrajena USB vtičnica za polnjenje mobilnih naprav
- Izhod: 5V, 1A

NADZOR TEMPERATURE:

- Svetilka ima vgrajeno temperaturno zaščito.
- Svetilka bo po potrebi samodejno uravnavala svetlost.

NAPAKE:

- Če opozorilna lučka C utripa ali sveti nenehno, je nekaj narobe.
- Poskusite odstraniti baterijo in jo znova vstaviti.
- Če to ne pomaga, poskusite napolniti baterijo ali poskusite z drugo baterijo.
- Če opozorila ne odpravite, se obrnite na lokalnega prodajalca.

OPOZORILO:

Nevarnost požara - Najmanjša oddaljenost od osvetljenih predmetov 0,1 m



Zavrženi električni izdelki se ne smejo odvreči skupaj z gospodinjstvi odpadki. Prosimo, uporabite obrate za recikliranje. Za nasvet glede recikliranja se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.

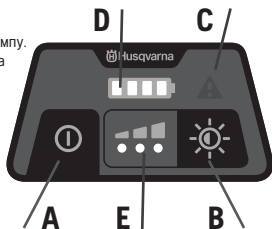
SR Рефлектор

УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек поштујте актуелне законе о раду са електричном опремом како бисте смањили ризик од несрећа.
- Не остављајте батерију празну, јер би то могло да спречи њено поновно пуњење.
- Светло јегодно само за директно монтирање на незапаљивим површинама.
- Избегавајте директно гледање у зрак светла, јер то узрокује заслепљивање.
- Немојте користити лампу близу пламена.
- Извор светла ове лампе није заменљив – када извор светла достигне свој крај века трајања, комплетно светло ће бити замењено.

УПОТРЕБА:

- Притисните дугме А да бисте укључили или искључили лампу.
- Притисните дугме В да бисте променили интензитет светла лампе.
- D показује преостали капацитет батерије.
- E показује тренутно подешавање интензитета светла.



УСАГЛАШЕНОСТ БАТЕРИЈЕ СА ПРОПИСИМА:

Лампа је компатибилна са следећим Husqvarna батеријама:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

УСБ УТИЧНИЦА ЗА НАПАЈАЊЕ:

- Уграђена УСБ утичница за напајање за пуњење мобилних уређаја
- Излаз: 5 V, 1 A

НАДЗОР ТЕМПЕРАТУРЕ:

- Лампа има уграђену заштиту од превисоке температуре.
- Лампа аутоматски регулише интензитет светла према потреби.

ГРЕШКЕ:

- Ако лампица упозорења C трепери или непрестано светли, то указује на проблем.
- Покушајте да уклоните батерију и поново је уметните.
- Ако то не помогне, покушајте да напуните батерију или користите другу батерију.
- Ако упозорење и даље траје, обратите се локалном продавцу.

УПОЗОРЕЊЕ:

Ризик од пожара - минимално растојање од осветљених објеката 0,1 m



Одбачени електрични производи не смеју да се одлажу заједно са кућним отпадом. Користите центре за рециклажу. Затражите савет од локалних власти или продавца у вези са рециклирањем.

SV Strålkastare

VARNING:

- Följ alltid gällande lagstiftning för arbete med elektrisk utrustning för att minska risken för olyckor.
- Se till att ladda ett urladdat batteri så snart som möjligt eftersom det annars kanske inte går att ladda igen.
- Armaturen är endast lämplig för montering direkt på obrännbara ytor.
- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen, eftersom detta kommer att resultera i att du blir bländad.
- Använd inte lampan nära öppen låga.
- Ljuskällan till denna armatur kan bytas ut; när ljuskällan har nått slutet på sin livscykel ska hela armaturen bytas ut.

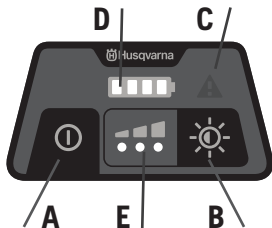
ANVÄNDNING:

- Tryck på A-knappen för att slå på/släcka lampan.
- Tryck på B-knappen för att ändra lampans ljusstyrka.
- Återstående batterikapacitet visas i D.
- Aktuell inställning av ljusstyrkan visas i E.

BATTERIKOMPATIBILITET:

Lampan är kompatibel med följande Husqvarna-batterier:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB-UTTAG:

- Inbyggt USB-uttag för laddning av mobila enheter
- Effekt: 5V, 1A

TEMPERATURÖVERVAKNING:

- Lampan har ett inbyggt överhettningsskydd.
- Lampan anpassar automatiskt ljusstyrkan vid behov.

FEL:

- Om varningslampan C blinkar eller lyser med fast sken, har ett fel uppstått.
- Prova med att ta ut batteriet och sätta i det igen.
- Om detta inte hjälper, prova att ladda batteriet eller prova med ett annat batteri.
- Om varningen kvarstår, vänligen kontakta din lokala återförsäljare.

VARNING:

Risk för brand - Minsta avstånd till belysta föremål är 0,1 m



Uttjänta elektriska produkter får inte kastas tillsammans med hushållsoporna. Lämna in den uttjänta produkten till en återvinningscentral. Fråga de lokala myndigheterna eller återförsäljaren om vad som gäller för återvinning av produkten.

TR Projektör

UYARI:

- Kaza riskini azaltmak için elektrikli ekipmanlarla çalışmaya dair yürürlükteki mevzuata her zaman uyun.
- Pili şarjı bitmiş halde bırakmayın, çünkü tekrar şarj EDİLEMEZ hale gelebilir.
- Armatür sadece yanıcı olmayan yüzeylere doğrudan montaj için uygundur.
- Gözleri kamaştıracağından, doğrudan ışık huzmesine bakmaktan kaçının.
- Lambayı çiplak alevin yanında kullanmayın.
- Bu armatürün ışık kaynağı değiştirilebilir değildir, ışık kaynağı ömrünü tamamladığı zaman armatürün tamamı değiştirilmelidir.

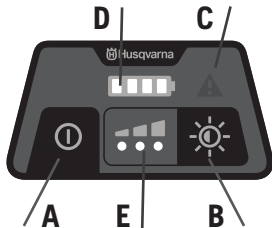
KULLANIM:

- Lambayı açmak veya kapatmak için A düğmesine basın.
- Lambanın parlaklığını değiştirmek için B düğmesine basın.
- Kalan pil kapasitesi D kısmında görüntülenir.
- Geçerli parlaklık ayarı E kısmında görüntülenir.

PİL UYUMLULUĞU:

Lamba aşağıdaki Husqvarna pillerle uyumludur:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB ELEKTRİK PRIZI:

- Mobil cihazları şarj etmek için dahili USB elektrik prizi
- Çıkış: 5V, 1A

SICAKLIK GÖZETİMİ:

- Lamba yerleşik sıcaklık korumasına sahiptir.
- Lamba gerekirse parlaklığı otomatik olarak düzenleyecektir.

HATALAR:

- Uyarı ışığı C yanıp sönüyorsa veya sürekli yanıyor, bir şeyler ters gitmiştir.
- Pili çıkarmayı ve tekrar takmayı deneyin.
- Bu yardımcı olmazsa, pili şarj etmeyi veya farklı bir pil takmayı deneyin.
- Uyarı devam ederse, lütfen yerel satıcınızla iletişime geçin.

UYARI:

Yangın riski - Işıklı nesnelere asgari mesafe 0,1 m olmalıdır



Atılan elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Geri dönüşüm konusunda yerel yetkili makamınızdan veya satıcınızdan tavsiye isteyin.

УК Прожектор

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Для того, щоб знизити ризик нещасних випадків, завжди дотримуйтесь чинного законодавства щодо роботи з електроустаткуванням.
- Не залишайте акумулятор розрядженим, оскільки він може НЕ ПІДЛЯГАТИ повторній зарядці.
- Освітлювач призначений виключно для монтажу безпосередньо на негорючих поверхнях.
- Не дивіться прямо на промінь світла, оскільки це може спричинити засліплення.
- Не використовуйте ліхтар поблизу відкритого вогню.
- Джерело світла цього освітлювача не підлягає заміні; після закінчення терміну служби джерела світла слід замінити весь прожектор.

ВИКОРИСТАННЯ:

- Натисніть кнопку А, щоб увімкнути або вимкнути ліхтар.
- Натисніть кнопку В, щоб змінити яскравість світла.
- Залишкова ємність акумулятора відображена в D.
- Поточне налаштування яскравості відображено в E.

ВІДПОВІДНІСТЬ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ:

Ліхтар сумісний з наступними акумуляторами Husqvarna:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300

АДАПТЕР ЖИВЛЕННЯ USB:

- Вбудована USB-розетка для зарядки мобільних пристроїв
- Вихід: 5 В, 1 А

ТЕМПЕРАТУРНИЙ КОНТРОЛЬ:

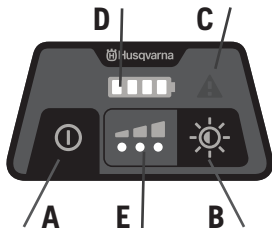
- Ліхтар поставляється із вбудованим температурним захистом.
- За потреби яскравість регулюється автоматично.

ПОМИЛКИ:

- Якщо попереджувальний індикатор С блимає або постійно світиться, щось пішло не так.
- Спробуйте вийняти та повторно вставити акумулятор.
- Якщо це не допомагає, спробуйте перезарядити акумулятор або використайте інший акумулятор.
- Якщо попередження не зникає, зверніться до місцевого постачальника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ризик займання - Мінімальна відстань від освітлювальних об'єктів становить 0,1 м



Утилізація використаного електротехнічного устаткування разом із побутовими відходами заборонена. Використовуйте утилізаційні установки. Для отримання інформації щодо утилізації зверніться до місцевих компетентних органів або до продавця.

JA 投光照明器

警告:

- 事故のリスクを低減するため、必ず電気機器の取り扱いに適用される法規制に従ってください。
- バッテリー切れの状態では放置しないでください。再び充電できなくなる恐れがあります。
- 投光器は、不燃性の表面への直接取り付けにのみ適しています。
- 目がくらむため、光線を直視しないでください。
- 裸火の近くで投光器を使用しないでください。
- 投光器の光源は交換できません。光源が寿命に達したら、投光器全体を交換してください。

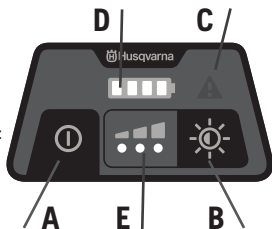
使用方法:

- Aボタンを押して、投光器をオン・オフします。
- Bボタンを押して、投光器の明るさを変更します。
- バッテリー残量はDに表示されます。
- 現在の明るさ設定はEに表示されます。

バッテリーコンプライアンス:

この投光器は、以下のハスクパーナバッテリーと互換性があります:

- BLi10
- BLi20
- BLi30
- BLi100
- BLi200
- BLi300



USB電源接続口:

- モバイルデバイスを充電するための内蔵USB電源接続口
- 出力: 5V、1A

温度監視:

- 投光器には高温防止機能が内蔵されています。
- 必要に応じて明るさが自動的に調節されます。

エラー表示:

- 警告ランプCが点滅または点灯している場合、何らかの問題が発生しています。
- バッテリーを一度取り外して、挿入し直してください。
- それでも問題が解決しない場合は、バッテリーを充電するか、バッテリーを交換してください。
- 警告が消えない場合は、最寄りの販売店までお問い合わせください。

警告:

火災の危険 - 照明対象物からの最短距離は0.1mです



電気製品を廃棄する際は、家庭ごみと一緒に処分しないでください。リサイクル施設をご利用ください。リサイクルに関しては、地方自治体または小売業者にお問い合わせください。



EU Declaration of Conformity

OM version

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery work light
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	WL 8i
Identification	Serial numbers dating from 2021 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2014/35/EU	"relating to electrical equipment"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 60598-1: 2021
EN 60598-2-4: 2018
EN 62471:2008
EN 62493:2010
EN 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009

Partille, 2021-12-17

Johan Wallin

VP After Market & Connectivity
Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation

UK Declaration of Conformity

OM version

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery work light
Brand	HUSQVARNA
Type / Model	WL 8i
Identification	Serial numbers dating from 2021 and onwards

complies fully with the following UK regulations:

The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
--

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN IEC 60598-1: 2021

EN 60598-2-4: 2018

EN 62471:2008

EN 62493:2010

EN 55014-2:2021

EN 61547:2009

Partille, 2021-12-17



Johan Wallin

VP After Market & Connectivity
Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation

UK Importer:
Husqvarna UK Limited
Preston Road, Aycliffe
Business Park Newton
Aycliffe, County Durham
UK DL5 6UP

